



Mardi le 10 septembre 2013

À la session régulière du Conseil de la Municipalité d' Otter Lake, tenue à la date susmentionnée à 19H00, au 15, avenue Palmer (Bureau municipal), et à laquelle sont présent Son Honneur le Maire Monsieur GRAHAM HAWLEY; mesdames les Conseillères CLAUDIA DUBEAU, NANCY DAGENAIIS et Messieurs les Conseillers JACQUE GAUTHIER, VICTOR BISSON, CLAUDE PICHÉ, LÉON LANCE tous formant quorum sous la présidence du Maire.

La Directrice générale Madame ANDREA LAFLEUR est aussi présente.

Monsieur le Maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes, et après avoir constaté qu'il y a quorum ouvre la session.

Ouverture de soumissions pour le contrat de déneigement 2013-2014, 2014-2015 et 2015-2016

1. **3477835 Canada Inc (Tom Orr)** – 2013-2014 @ 2618.77 KM, 2014-2015 @ 2697.34 KM et 2015-2016 @ 2778.26 KM (tax inclus)
2. **Doug Zacharias Trucking Ltd** – 2013-2014 @ 2475.37 KM, 2014-2015 @ 2475.37 KM et 2015-2016 @ 2475.37 KM (tax inclus)

116-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER NANCY DAGENAIIS
ET RÉSOLU A L'UNANIMITÉ

Adoption de l'ordre du jour avec ajouts à « **Divers** »

1. Maire M. Graham Hawley :
2. Siege #1 M. Victor Bisson: OUI
3. Siege #2 Mme Nancy Dagenais:
4. Siege #3 M. Léon Lance :
5. Siege #4 Mme Claudia Dubeau:

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

6. Siege #5 M. Claude Piché:

7. Siege #6 M. Jacques Gauthier: OUI

Directrice Générale Andrea Lafleur :

117-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER VICTOR BISSON
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la réunion régulière du conseil le 06 aout 2013 soit accepté tel que rédigé.

Adopté

118-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER CLAUDE PICHÉ
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE le procès-verbal de la réunion extraordinaire du conseil le 20 aout 2013 soit accepté tel que rédigé.

Adopté

119-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER LÉON LANCE
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la municipalité d'Otter Lake accepte la politique des routes municipale.
(Annexe A)

Adopté

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

120-09-2013

ATTENDU QUE : La municipalité a reçu une demande écrite au bureau municipale de M André Dagenais

ATTENDU QUE : La demande est pour une dérogation mineur de la municipalité pour reconstruire un garage 24' X 30' a l'adresse 149 Route 303, lot P24 rang 2

ATTENDU QUE : Les frais pour la demande son payer

ATTENDU QUE : La municipalité à reçu tout l'information requis pour compléter la demande

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER NANCY DAGENAI
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

ET RÉSOLU QUE : La municipalité d'Otter Lake accepte la dérogation mineur et donne permission a M André Dagenais de construire son garage 24' X 30'

Adopté

121-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER VICTOR BISSON
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la municipalité d'Otter Lake utilise le tableau de rémunération payable lors d'élections et de référendums municipaux établie pour l'exercice financier 2013 pour payer les travailleurs d'élection municipal d'Otter Lake 2013. (Annex B)

Adopté

122-09-2013

ATTENDU QUE : L'année 2013 était une année avec plusieurs projet à compléter dans le programme TECQ 2010-2013

ATTENDU QUE : L'année 2013 a vu plusieurs grosse tempête qui on causer beaucoup de dommage sur notre territoire et avec le système d'eau potable

La version française est la version officielle - The French version is the official version

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

ATTENDU QUE : Le contremaitre n'avais pas de choix sur le nombre heures à travailler sur les projets TECQ et le système d'eau potable

ATTENDU QUE : Le contremaitre a accumuler beaucoup d'heures en banque

ATTENDU QUE : Le contremaitre a encore trois semaines de vacances à prendre avant le 1 décembre 2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER JACQUE GAUTHIER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

ET RÉSOLU QUE : La municipalité d'Otter Lake paye les heures accumuler du contremaitre pour cette année extraordinaire

Adopté

123-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER NANCY DAGENAI
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la municipalité d'Otter Lake accepte le Rapport Financier 2012 déposé dans notre bureau municipal le 6 aout 2013 et complété par Piché & Lacroix CPA Inc.

Adopté

124-09-2013

ATTENDU QUE : La municipalité à budgéter pour des cours de pompiers qui n'était pas disponible cette année

ATTENDU QUE : La municipalité avait budgété pour l'achat d'un camion d'urgence d'un prix maximum de 20,000.00\$

ATTENDU QUE : La municipalité a décider d'acheter un camion d'urgence a un prix de 22,400.00US plus les frais divers reliev a l'achat

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER CLAUDIA DUBEAU
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

ET RÉSOLU QUE : La municipalité d'Otter Lake transfère 10,000.00\$ du budget pour la formation des pompiers au budget capital pour le département de feu.

Adopté

125-09-2013

ATTENDU QUE : La municipalité a reçu des argent dans le programme TEQM 2010-2013 pour remplacer sections de route sur le chemin Picanoc

ATTENDU QUE : La municipalité à demander trois contracteurs, Blue Heron, Morin Sable & Gravier et Doug Zacharias Camionnage de fournir leur taux par heure pour leur équipement :

Contracteur	Pelle par heure	Bulldozer par heure
Blue Heron	105.00	75.00
Morin Sable & Gravier	115.00	98.50
Doug Zacharias Camionnage	100.00	70.00

**IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER VICTOR BISSON
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ**

ET RÉSOLU QUE : La municipalité d'Otter Lake engage Doug Zacharias Camionnage pour compléter les travaux avec la pelle et le bulldozer pour préparer le Picanoc pour le pavage a un montant maximum de 20,000.00\$ taxé inclus.

Adopté

126-09-2013

ATTENDU QUE : La municipalité a reçu des argent dans le programme TEQM 2010-2013 pour remplacer sections de route sur le chemin Picanoc

ATTENDU QUE : La municipalité à choisis quatre personnes pour transporter le sable et le gravier pour préparer le Picanoc pour le pavage somme suit :

Herbie Zacharias	1 camion	Max. \$7500.00 taxé inclus
Larry Kluge	1 camion	Max. \$7500.00 taxé inclus
Morin Sable & Gravier	1 camion	Max. \$7500.00 taxé inclus
Doug Zacharias Camionnage	1 camion	Max. \$7500.00 taxé inclus

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER CLAUDE PICHÉ

La version française est la version officielle - The French version is the official version

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

ET RÉSOLU QUE : La municipalité d'Otter Lake autorise un montant de 30,000.00\$ taxe inclus pour le transport de matériels requis pour la préparation pour pavage du Picanoc.

Adopté

127-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER VICTOR BISSON
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la municipalité d'Otter Lake achète le gravier nécessaire de M Larry Kluke pour les travaux de préparation pour pavage sur le Picanoc, montant maximum de \$12,100.00 taxe inclus.

Adopté

128-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER JACQUE GAUTHIER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la municipalité d'Otter Lake achète le sable nécessaire de Doug Zacharias Trucking Ltd pour les travaux de préparation pour pavage sur le Picanoc, montant maximum de \$13,200.00 taxe inclus.

Adopté

Divers

Maire M. Graham Hawley:

Siege #1 M. Victor Bisson:

Domages aux panneaux de signalisation routière
Lignes ch Picanoc et Belmont

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

Siège #2 Mme Nancy Dagenais:

Siège #3 M. Léon Lance :

Siège #4 Mme Claudia Dubeau:

Siège #5 M. Claude Piché:

Siège #6 M. Jacque Gauthier: Téléphone d'urgence /
Picnic Assoc. Lac Clark

129-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER VICTOR BISSON
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la municipalité d'Otter Lake demande la Sûreté du Québec pour nous fournir les détails plus rapidement et souvent sur les cas ouvert par la municipalité d'Otter Lake.

Adopté

Information aux membres du Conseil

- Rapport de l'inspecteur en bâtiment
- Rapport du maire
- Rapport du chef pompier

Correspondance

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Jean-Francois Dion | Coupe de bois Leslie Parc |
| 2. Keith Harrison | Propriété |
| 3. Bryan Murtagh | Analyse d'eau |

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

130-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER VICTOR BISSON
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

Que les comptes soient payés

Adopté

CERTIFICATS DES FONDS DISPONIBLES POUR LES COMPTES :

Je soussigné, Andrea Lafleur, directrice générale, certifie par les présentes, qu'il y a des fonds disponibles pour les fins pour lesquelles les dépenses au total de 362,912.38\$ ont été projetées.

Signé à Otter Lake, Québec
Ce 10^e jour de septembre 2013.

Andrea Lafleur, Directrice générale

Comptes à payer:	362,912.38 \$
Factures prépayées:	\$
Salaires élus et employés:	37,576.99 \$
Totale :	400,489.37\$

Période de questions 30 minutes

MUNICIPALITÉ D'OTTER-LAKE MUNICIPALITY

Procès verbal / Minutes

131-09-2013

IL EST PROPOSÉ PAR CONSEILLER JACQUE GAUTHIER
ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ

QUE la réunion soit levée a 19H45.

Adopté

GRAHAM HAWLEY, Maire

ANDREA LAFLEUR, Directrice générale